

## بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

### المعلومات المالية المرحلية

٣٠ سبتمبر ٢٠١١

رقم السجل التجاري	: ٤٤١٣٦ (مسجل لدى مصرف البحرين المركزي كبنك استثماري إسلامي بالجملة)
المكتب المسجل	: مرفأ البحرين المالي ص.ب ١٠٠٠٦، المنامة - مملكة البحرين تلفون +٩٧٣ ١٧٥٣٨٥٣٨
أعضاء مجلس الإدارة	: الدكتور عصام يوسف عبدالله جناحي مصباح سيف المطيري سعيد المالكي أحمد المطاوعة عزام الفيليج نايف القودري عبدالله علي الهاملي
سكرتير مجلس الإدارة	: الدكتور حيدر مجالي
مدققو الحسابات	: كي بي ام جي

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية
	المعلومات المالية المرحلية
٢	بيان المركز المالي الموحد المختصر
٣	بيان الدخل الموحد المختصر
٤	بيان الدخل الشامل الموحد المختصر
٥ - ٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
٧	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
٨ - ٩	بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيمة الموحد المختصر
١٠	بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر
١١ - ١٧	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية

## تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة  
بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)  
المنامة - مملكة البحرين

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المركز المالي الموحد المختصر المرفق لبيت التمويل الخليجي (ش.م.ب) ("البنك") والشركات التابعة له ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ والبيانات الموحدة المختصرة للدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية والتغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة ومصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ (المعلومات المالية المرحلية). إن أعضاء مجلس إدارة البنك مسئولون عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وأن مسئوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية بناءً على مراجعتنا لها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأينا كمدققين.

### الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

### فقرة تأكيد موضوع

بدون التحفظ على رأينا أعلاه، نلفت الانتباه إلى إيضاح ٢ من المعلومات المالية المرحلية، الذي يفيد بوجود شكوك جوهرية متعلقة باحتياجات المجموعة من السيولة وكفاية رأس المال النظامي والتي قد تثير شكاً كبيراً حول ما إذا كانت فرضية إستمرارية المنشأة المستخدمة في إعداد المعلومات المالية المرحلية مناسبة.


كي بي ام جي

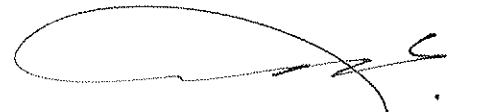
المنامة - مملكة البحرين  
٢٠ أكتوبر ٢٠١١

بيان المركز المالي الموحد المختصر  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (مراجعة)	إيضاح
٤,٠٠٧	٣,٧٧٠	٤,٦٣٢	
١٢٩,٠٦٧	٥٦,٨٦٨	١١,٥٠٦	
١٤,٤٠٠	١٤,٤٠٠	١٥,١٤٨	
١٩٨,٨٩٩	٢٢٤,٨٤٧	٢٢٧,٢٤٢	
٣٣٥,٢٠٧	٢٤٨,٧٩٤	٢٢٣,٨١٦	٥
٢٢٢,١٣٥	٢٦٦,٤١٢	٢٥٩,٤٠٤	
٢٨,٧٠٢	-	-	
٣٢٢,٨٦٥	٢٠٣,١٥٠	١٣٢,٥١٨	٦
١,٢٥٥,٢٨٢	١,٠١٨,٢٤١	٨٧٤,٢٦٦	
١٨٥,٧٣٤	١٣٨,٧٩٨	٥٧,٣١٣	
١٥٢,٠٨٠	١٢٦,٢٤١	١٢٠,٥٠٧	
٤٠٣,٢١٦	٤٣٩,٥٠٤	٣٣٠,٣٧١	٧
٥١٩	-	-	
٢٠٨,٨٩٠	١٩٥,٥٣٥	١٢٨,٦٤٠	
٩٥٠,٤٣٩	٩٠٠,٠٧٨	٦٣٦,٨٣١	
١,٨٧٧	١,٨٨٠	١,٨٩٩	
٦٢٥,٧٩٠	١٤٥,٧٨٠	٣١٩,٠٩٧	٤
(١٨,٣٤٤)	(٢٤,٦٧٤)	(١٢,٨٥٨)	
٢٠٦,٢٠٣	٢٠٦,٢٠٣	١٤٦,١٥٧	
٨١,٩٦٨	٨٨,٢٩٨	٧٩,٤١٣	
(٥٩٥,٤٧٩)	(٣٠٢,٠٦٨)	(٢٩٧,٩٣٠)	
١,٨٥٣	١,٧٦٩	١,٢٥٤	
٩٧٥	٩٧٥	٤٠٣	
٣٠٢,٩٦٦	١١٦,٢٨٣	٢٣٥,٥٣٦	
١,٢٥٥,٢٨٢	١,٠١٨,٢٤١	٨٧٤,٢٦٦	

  
مصباح سيف المطيري  
عضو مجلس الإدارة

  
د. عصام يوسف عبدالله جناحي  
رئيس مجلس الإدارة

اعتمدت المعلومات المالية المرحلية والتي تشتمل على الصفحات من ٢ إلى ١٧ من قبل مجلس الإدارة في ٢٠ أكتوبر ٢٠١١.

## بيان الدخل الموحد المختصر

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

بآلاف الدولارات الأمريكية

للتسعة أشهر المنتهية		للتسعة أشهر المنتهية		ايضاح
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (مراجعة)	
				العمليات المستمرة
-	٢٧	٥,١٦١	١١٦	إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية
٩١٥	٣٦٢	٦,٠٠٧	١,٢٤٠	رسوم عرض وترتيب أسهم ورسوم إدارة
٢٥٧	٢١٢	٩٢١	٨١٤	إيراد ودائع لدى مؤسسات مالية أخرى
٤١٤	١,١٩٨	٧١٦	١,١٩٨	إيراد تمويل
(١,٠٥٣)	(٤٨٠)	(٢,٥٢٦)	(٦٧٠)	حصة المجموعة من خسائر استثمارات في شركات زميلة
-	-	(٣٧٦)	١٢,٢٧٤	إيراد / (خسائر) استثمارات في أوراق مالية
١٠,٨٢٣	٧,٥٩١	(٢,٨٣٩)	(٩١٠)	صافي (خسارة) / أرباح صرف العملات الأجنبية
-	٨,٢٨٩	٦,١٣٤	٣٥,٩٦٢	إيرادات أخرى، صافي
(١٠,٢٩٠)	١٧,١٩٩	١٣,١٩٨	٥٠,٠٢٤	مجموع الإيرادات
				تكلفة الموظفين
٤,٥٠٩	٢,٤١٨	١٢,٨٦٤	٧,٣٣٢	مصرفات الاستثمارات الاستثمارية
٩٤٣	١,٣٧٩	٥,٦٧١	٢,٢٥٥	مصرفات تمويل
١٢,٠٧٦	٦,٤١٤	٣٥,٩٩٨	٢٤,٨٢٩	مصرفات أخرى
٦,٣٩٧	٣,٥٥٤	١٩,٤٠٦	١١,٤٧٠	مجموع المصروفات
٢٣,٩٢٥	١٣,٧٦٥	٧٣,٩٣٩	٤٥,٨٨٦	
(٣٤,٢١٥)	٣,٤٣٤	(٦٠,٧٤١)	٤,١٣٨	الربح / (الخسارة) قبل مخصصات انخفاض القيمة
(٨١,٥٣٩)	-	(١٠١,٥٣٩)	-	مخصصات انخفاض القيمة
(١١٥,٧٥٤)	٣,٤٣٤	(١٦٢,٢٨٠)	٤,١٣٨	ربح / (خسارة) الفترة من العمليات المستمرة
٦٢٩	-	(٥٢٢)	-	العمليات المتوقفة
(١١٥,١٢٥)	٣,٤٣٤	(١٦٢,٨٠٢)	٤,١٣٨	(الخسارة) / الربح من العمليات المتوقفة
				ربح / (خسارة) الفترة
(٢٥,٦٧)	٠,٣٤	(٣٦,٠٧)	٠,٤٧	العائد لكل سهم
(٢٥,٨١)	٠,٣٤	(٣٥,٩٥)	٠,٤٧	العائد الأساسي لكل سهم (بالسنت الأمريكي)
				العمليات المستمرة
				العائد الأساسي لكل سهم (بالسنت الأمريكي)

تشتمل المعلومات المالية المرحلية على الصفحات من ٢ إلى ١٧.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

بآلاف الدولارات الأمريكية

مجموع حقوق الملكية	خسائر متراكمة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطيات أخرى	احتياطي قانوني	أسهم خزينة	علاوة إصدار	رأس المال
١١٦,٢٨٢	(٣٠٢,٠٦٨)	٩٧٥	١,٧٦٩	٨٨,٢٩٨	(٢٤,٦٧٤)	٢٠٦,٢٠٣	١٤٥,٧٨٠
٤,١٣٨	٤,١٣٨	-	-	-	-	-	-
(٥٧٢)	-	(٥٧٢)	-	-	-	-	-
١١٣,٠١٨	-	-	(٢٥٣)	-	-	(٦٠,٠٤٦)	١٧٣,٣١٧
(٢٦٢)	-	-	(٢٦٢)	-	-	-	-
١١,٨١٦	-	-	-	-	١١,٨١٦	-	-
(٨,٨٨٥)	-	-	-	(٨,٨٨٥)	-	-	-
٢٣٥,٥٣٦	(٢٩٧,٩٣٠)	٤٠٣	١,٢٥٤	٧٩,٤١٣	(١٢,٨٥٨)	١٤٦,١٥٧	٣١٩,٠٩٧

٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (مراجعة)

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١

ربح الفترة

تغيرات القيمة العادلة في استثمارات في الأوراق المالية

تحويل المربحة لرأس المال (إيضاح ٤)

تكلفة تملك أسهم مكافأة الموظفين صافي الاسترجاعات (إيضاح ١٠)

بيع أسهم الخزينة

خسارة من بيع أسهم الخزينة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

مجموع حقوق الملكية	خسائر متراكمة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطيات أخرى	احتياطي قانوني	أسهم خزينة	علاوة إصدار	رأس المال
٤٣٣,٣٢٢	(٤٣٢,٦٧٧)	٩٧٥	٤,٣٠٠	١٠٦,٧٠٠	(٥٢,٣٧١)	٢٠٢,٣١٦	٦٠٤,٠٧٩
(١٦٢,٨٠٢)	(١٦٢,٨٠٢)	-	-	-	-	-	-
٢٥,٠٠٠	-	-	(٦٣٣)	-	-	٣,٩٢٢	٢١,٧١١
(٣٥)	-	-	-	-	-	(٣٥)	-
(١,٨١٤)	-	-	(١,٨١٤)	-	-	-	-
٣٤,٠٢٧	-	-	-	-	٣٤,٠٢٧	-	-
(٢٤,٧٣٢)	-	-	-	(٢٤,٧٣٢)	-	-	-
٣٠٢,٩٦٦	(٥٩٥,٤٧٩)	٩٧٥	١,٨٥٣	٨١,٩٦٨	(١٨,٣٤٤)	٢٠٦,٢٠٣	٦٢٥,٧٩٠

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (مراجعة)

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠

خسائر الفترة

تحويل المربحة لرأس المال

مصروفات إصدار أسهم

تكلفة تملك أسهم مكافأة الموظفين صافي الاسترجاعات

بيع أسهم الخزينة

خسارة من بيع أسهم الخزينة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

تشتمل المعلومات المالية المرحلية على الصفحات من ٢ إلى ١٧.

## بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (مراجعة)	
		<b>أنشطة العمليات</b>
٥,١٦١	١١٦	مقبوضات إيرادات الخدمات المصرفية الاستثمارية
(٣٠,٠٧١)	(٥,٤٧١)	ودائع لدى مؤسسات مالية وأخرى (أكثر من ٩٠ يوماً)، صافي
٤,٩٠٢	-	نقد مستلم من عمليات المنتزه المائي
(٧,٣٣٦)	(٢,٩٧٥)	تمويل مشاريع، صافي
-	٤٥٠	مقبوضات من تمويلات مدينة
(٣٢,٣٦٥)	(٣,٥٢٥)	أموال مستثمرين مدفوعة، صافي
٤,٥٢٠	١٦٤	مقبوضات رسوم إدارة
١,٣٣٥	٨١٤	إيراد إيداعات وتمويلات مستلمة
(٦٠,٧٣٠)	(١٦,٥٢٦)	مدفوعات مصروفات تشغيل وتكلفة مشاريع
(١١٤,٥٨٤)	(٢٦,٩٥٢)	<b>التدفقات النقدية من أنشطة العمليات</b>
		<b>أنشطة الاستثمار</b>
(٦,٨٨٢)	-	شراء استثمارات متوفرة للبيع
-	(٣,٧٧٠)	مدفوعات مقدمة لشراء أوراق استثمارية
٣١,٢٧٤	٣,٣٨١	مقبوضات من بيع استثمارات متوفرة للبيع
٤٠,٠٠٠	-	مقبوضات من بيع شركة زميلة
٢,٢٣٠	٤,٠٠٥	أرباح أسهم مستلمة
(٣٠٧)	-	مدفوعات لشراء معدات
٦٦,٣١٥	٣,٦١٦	<b>التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار</b>
		<b>أنشطة التمويل</b>
(٢٣٢,٥٠٠)	٤٤٥	مطلوبات التمويلات، صافي
(٢٧,٩٣٧)	(٢٠,١٩٧)	مصروفات التمويلات مدفوعة
-	(١١,٢٩١)	مدفوعات مصروفات إصدار أسهم
(٦٣١)	(٣٧)	مبالغ مدفوعة لمؤسسات خيرية
-	١٠,٤٢٧	مقبوضات من إصدار أسهم
٩,٢٩٥	-	مقبوضات بيع أسهم خزينة
(١٩٣)	(٥١١)	أرباح أسهم مدفوعة
(١,٠٠١)	-	مدفوعات لحاملي حسابات الاستثمارات، صافي
(٢٥٢,٩٦٧)	(٢١,١٦٤)	<b>التدفقات النقدية من أنشطة التمويل</b>
(٣٠١,٢٣٦)	(٤٤,٥٠٠)	<b>النقص في النقد وما في حكمه</b>
٣٢٥,٥٥٢	٦٠,٦٣٨	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٢٤,٣١٦	١٦,١٣٨	<b>النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر</b>
		<b>يتمثل النقد وما في حكمه في :</b>
٤,٠٠٧	٤,٦٣٢	نقد وأرصدة لدى البنوك
١٩,٠٠٠	١١,٥٠٦	إيداعات لدى مؤسسات مالية وأخرى (تستحق خلال ٩٠ يوماً أو أقل)
١,٣٠٩	-	نقد وأرصدة لدى البنوك مصنفة كموجودات محتفظ بها للبيع
٢٤,٣١٦	١٦,١٣٨	

تتضمن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ١٧.

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيّدة الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١			الحركة خلال الفترة						الرصيد في ١ يناير ٢٠١١		
المجموع (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصرفات إدارية (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	رسوم البنك كوكيل (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	أرباح أسهم مدفوعة (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	مجمل الدخل (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	إعادة تقييم (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	استثمارات/ (سحوبات) (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	المجموع (بالآلاف) الدولارات (الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)
٥٥	٠,٣٧	١٥٠	-	-	-	-	٢	-	٥٣	٠,٣٥	١٥٠
٩٢	٠,٣٧	٢٥٠	-	-	-	-	٣	-	٨٨	٠,٣٥	٢٥٠
٢,٥٤٤	٠,٢٥	١٠,٠٠٠	-	-	-	-	٨٩	-	٢,٤٥٥	٠,٢٥	١٠,٠٠٠
٢,٨٩٥	٠,٢٥	١١,٥٠٠	-	-	-	-	١٠١	-	٢,٧٩٤	٠,٢٤	١١,٥٠٠
١١,٢٧٢	١٢,٠٥	٩٣٦	-	-	-	-	-	-	١١,٢٧٢	١٢,٠٥	٩٣٦
٦٢٠	٦,٦٧	٩٣	-	-	-	-	(٨٤)	-	٧٠٤	٧,٥٧	٩٣
٢٩,٥٧١	٨٢٤,٨٥	٣٥,٨٥	-	-	-	-	٣٨٨	-	٢٩,٢٣٣	٨١٩,٥٥	٣٥,٨٥
١,٦٢٩	٣,١٢	٥٢٢,٥٠	-	-	-	-	-	-	١,٦٢٨	٣,١٢	٥٢٢,٥٠
٤٨,٦٧٦			-	-	-	-	٤٨٨	-	٤٨,٢٢٧		

٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (مراجعة)

الشركة:

شركة مينا للعقارات (ش.م.ك.م)

شركة الكويت الوطنية للاستثمار  
والخدمات العقارية ش.م.ك.م

شركة الخليج القابضة

شركة الخليج وشمال أفريقيا  
القابضة ش.م.ك.م

شركة الخليج العقارية للتطوير

صندوق البشائر

صندوق بان أوروبا

الشركة العمانية للتطوير

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠			الحركة خلال الفترة						الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠		
المجموع (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصروفات إدارية (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	رسوم البنك كوكيل (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	أرباح أسهم مدفوعة (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	مجمل الدخل (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	إعادة تقييم (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	استثمارات/ (سحوبات) (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	المجموع (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)
٥٢	٠,٣٥	١٥٠	-	-	-	-	-	-	٥٢	٠,٣٥	١٥٠
٨٧	٠,٣٥	٢٥٠	-	-	-	-	-	-	٨٧	٠,٣٥	٢٥٠
٢,٤٠٧	٠,٢٤	١٠,٠٠٠	-	-	-	-	(١٠)	-	٢,٤١٧	٠,٢٤	١٠,٠٠٠
٢,٧٤٠	٠,٢٤	١١,٥٠٠	-	-	-	-	(١١)	-	٢,٧٥١	٠,٢٤	١١,٥٠٠
١١,٢٧٣	١٢,٠٥	٩٣٦	-	-	-	-	٢	-	١١,٢٧١	١٢,٠٥	٩٣٦
٦٧٧	٧,٢٨	٩٣	-	-	-	-	٦	-	٦٧١	٧,٢٢	٩٣
٢٩,٩٨٤	٨٣٦,٣٧	٣٥,٨٥	-	-	-	-	(١,١٨١)	-	٣١,١٦٥	٨٦٩,٣٢	٣٥,٨٥
١,٦٢٨	٣,١١	٥٢٢,٥٠	-	-	-	-	-	-	١,٦٢٨	٣,١٢	٥٢٢,٥٠
٤٨,٨٤٨			-	-	-	-	(١,١٩٤)	-	٥٠,٠٤٢		

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (مراجعة)

الشركة :

شركة مينا للعقارات (ش.م.ك.م)

شركة الكويت الوطنية للاستثمار  
والخدمات العقارية ش.م.ك.م

شركة الخليج القابضة

شركة الخليج وشمال أفريقيا  
القابضة ش.م.ك.م

شركة الخليج العقارية للتطوير

صندوق البشائر

صندوق بان أوروبا

الشركة العمانية للتطوير

بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ بالآلاف الدولارات الأمريكية (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ بالآلاف الدولارات الأمريكية (مراجعة)
٦	٣
٦	٣
٦٣١	٣٧
٦٣١	٣٧
(١٢٥) ١١,٢٥٦	(٣٤) ١٠,٦٢٥
١٠,٦٣١	١٠,٥٩١

مصادر صندوق الأعمال الخيرية والزكاة  
إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

مجموع المصادر

استخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة  
تبرعات لمؤسسات خيرية

مجموع الاستخدامات

فانض المصادر على الاستخدامات  
صندوق الأعمال الخيرية والزكاة غير الموزع كما في ١ يناير

صندوق الأعمال الخيرية والزكاة غير الموزع كما في ٣٠ سبتمبر

٧,٨٣٠ ٢,٨٠١	٧,٧٩٠ ٢,٨٠١
١٠,٦٣١	١٠,٥٩١

تتمثل في :  
صندوق الأعمال الخيرية  
الزكاة المستحقة

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

### ١. مكونات التقرير

تتكون المعلومات المالية المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ من المعلومات المالية لبيت التمويل الخليجي ش.م.ب ("البنك") والشركات التابعة له ("المجموعة").

### ٢. أساس الإعداد

أعدت المعلومات المالية المرحلية وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وكتيب الإرشادات لمصرف البحرين المركزي، بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تسترشد بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة. وتبعاً لذلك، تم عرض البيانات المالية المرحلية بصورة مختصرة وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية". إن المعلومات المالية المرحلية لا تشمل كل المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها مع البيانات المالية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

### فرضية الاستمرارية

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١، تكبدت المجموعة خسائر متراكمة تبلغ ٢٩٧,٩٣ مليون دولار أمريكي، وبذلك التاريخ، كانت مطلوباتها التعاقدية المتداولة تفوق موجوداتها السائلة. نتيجة لذلك، فإن قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها متى استحققت يعتمد على قدرتها على بيع موجوداتها بسرعة. بالإضافة لذلك، فإن نسبة ملائمة رأس المال كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ والبالغة ١٢,٣٦%، وهي أقل من الحد الأدنى للنسبة التنظيمية والتي تقيد قدرة المجموعة على تحمل خسائر إضافية أو أن تأخذ على عاتقها تعرضات إضافية. إن هذه العوامل تؤثر على وجود شكاً كبيراً حول قدرة المجموعة على الاستمرار في عملها.

لمعالجة هذه الأمور، تمكنت المجموعة من إعادة تمويل وتمديد فترة جزء جوهري من التزاماتها. بالإضافة، لغرض تحسين وضع حقوق الملكية ووضع السيولة، فإن المجموعة تقوم حالياً بإصدار رأس مال إضافي من خلال إصدار سلسلة جديدة من أدوات المراجعة القابلة للتحويل تصل إلى ٥٠٠ مليون دولار أمريكي. خلال الفترة، قام بعض حاملي المراجعات القابلة للتحويل بمبلغ ١٧٣ مليون دولار أمريكي بممارسة خيار التحويل إلى أسهم حقوق ملكية في المجموعة (راجع إيضاح ٧). بهدف معالجة موضوع السيولة بشكل إضافي، قامت الإدارة بوضع خطة لبيع الأصول والسيولة لتوليد السيولة اللازمة لتمكين المجموعة من الوفاء بالتزاماتها ودعم عملياتها. كما تقوم المجموعة بتقييم عدة خيارات أخرى لترتيب السيولة وتدعيم وضعها خلال الإثني عشر شهراً القادمة.

قام مجلس الإدارة بمراجعة خطط المجموعة المستقبلية، وهو مقتنع بملائمة استخدام فرضية استمرار المجموعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٢. أساس الإعداد (يتبع)

### (١) السياسات المحاسبية

فيما عدا التغيرات الناتجة من تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٢٥ "الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة" ومعيار المحاسبة المالي رقم ١ - "الإطار الفكري لإعداد التقارير المالية من قبل المؤسسات المالية الإسلامية"، فإن السياسات المحاسبية وطرق الحساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد البيانات المالية المرحلية هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

### (١) معيار المحاسبة المالي رقم ١ - الإطار الفكري لإعداد التقارير المالية من قبل المؤسسات المالية الإسلامية

أصدر الإطار الفكري المعدل لإعداد التقارير المالية من قبل المؤسسات المالية الإسلامية في ٢٢ يوليو ٢٠١٠ وأصبح ساري المفعول بتاريخ ١ يناير ٢٠١١ على أساس مستقبلي، ويحل محل معيار المحاسبة المالي رقم ١ ومعيار المحاسبة المالي رقم ٢. تم تعديل الإطار الفكري بشكل أساسي ليعكس ما يلي:

- توسيع نطاق الإطار ليشمل سلسلة أوسع من المؤسسات بدلاً من حصرها في المؤسسات المالية الإسلامية.
- توضيح عناصر البيانات المالية وتعريف حسابات الاستثمار.
- توفير معايير وأطر شاملة لتحديد الحسابات المضمنة وغير المضمنة في المركز المالي.
- التغيرات في المصطلحات والتعديلات التحريرية لتوفر تطابقاً أكبر في فهم المفاهيم الأساسية.

الإطار المعدل يقدم ويؤكد على أهمية مفهوم الجوهر والشكل المقبول عموماً مقارنة بمفهوم الشكل على حساب الجوهر. ينص الإطار على أنه من الضروري أن يأخذ بالاعتبار كل من المعلومات والمعاملات والأحداث الأخرى ويتم عرضها وفقاً لجوهرها والحقيقة الاقتصادية، بالإضافة لشكلها القانوني.

إن لهذا الإطار الفكري المعدل أثراً كبيراً على إعداد التقارير المالية. بالرغم من ذلك، لم ينتج عن هذا الإطار المعدل أي تغييرات جوهرية على السياسات المحاسبية والبيانات المالية للمجموعة.

### (ب) معيار المحاسبة المالي رقم ٢٥ - الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة

تم إصدار معيار المحاسبة المالي رقم ٢٥ "الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة" في يوليو ٢٠١٠ وحل محل معيار المحاسبة المالي رقم ١٧ "الاستثمارات". معيار المحاسبة المالي رقم ٢٥ يبسط نموذج القياس المختلط ويؤسس فئتين لتصنيف الاستثمارات هما: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة. يتطلب هذا المعيار أن يتم تحديد كل استثمار كأداة دين أو أداة ملكية، ويعتمد أساس التصنيف على نموذج عمل المنشأة وصفات التدفقات النقدية التعاقدية للاستثمار. بالنسبة لأدوات الدين، يتطلب المعيار احتساب الأداة إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بيان الربح أو الخسارة. أما بالنسبة لأدوات الملكية، فإن المعيار يتطلب احتساب الأداة بالقيمة العادلة مع احتساب أرباح أو خسائر القيمة العادلة إما في بيان الدخل أو من خلال حقوق الملكية. يتم تقييم الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية لانخفاض القيمة، إن وجدت. يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل. إن إعادة تصنيف الفئات غير مسموحة. إن إرشادات معيار المحاسبة المالي رقم ١٧ على "الاستثمار في العقارات" لا يزال سارياً. المعيار الجديد يتطلب تطبيقاً بأثر رجعي.

قامت المجموعة بتطبيق المعيار المحاسبة المالي رقم ٢٥ المعدل بتاريخ وجوب تطبيقه في ١ يناير ٢٠١١. لم ينتج عن تطبيق المعيار بأثر رجعي أي أثر على بيان الدخل الموحد وحقوق الملكية للفترة السابقة.

بتاريخ تطبيق المعيار، تم إعادة تقييم تصنيف الاستثمارات بناءً على الحقائق والظروف بذلك التاريخ. نتج عن تطبيق المعيار إعادة تصنيف استثمارات الأوراق المالية في بيان المركز المالي كالتالي:

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٢. أساس الإعداد (يتبع)

(١) السياسات المحاسبية (يتبع)

بآلاف الدولارات الأمريكية

المجموع	التصنيف المعدل	
	القيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	القيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٣٣,٩٧٦	-	٣٣,٩٧٦
٣١٥,٤٢٣	٣١٥,٤٢٣	-
٣٤٩,٣٩٩	٣١٥,٤٢٣	٣٣,٩٧٦

١ يناير ٢٠١٠

التصنيف السابق وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ١٧

القيمة العادلة من خلال بيان الدخل متوفرة للبيع

بآلاف الدولارات الأمريكية

المجموع	التصنيف المعدل	
	القيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	القيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٢٥,٨٦٠	-	٢٥,٨٦٠
٢٢٢,٩٣٤	٢٢٢,٩٣٤	-
٢٤٨,٧٩٤	٢٢٢,٩٣٤	٢٥,٨٦٠

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

التصنيف السابق وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ١٧

القيمة العادلة من خلال بيان الدخل متوفرة للبيع

(٢) إدارة المخاطر المالية

إن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

(٣) التقديرات

إن إعداد البيانات المالية المرحلية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد البيانات المالية يتطلب من الإدارة استخدام بعض التقديرات والأحكام والفرضيات التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية، والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٣. المعلومات المالية المرحلية غير مدققة ولكن تمت مراجعتها من قبل كي بي ام جي. تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والمعلومات المالية المرحلية المراجعة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ وتم استخراج أرقام المقارنة للبيانات الموحدة المختصرة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات في حسابات الاستثمارات المقيدة ومصادر استخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة من المعلومات المالية المرحلية المراجعة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠.

٤. خلال الفترة، زاد رأس المال المدفوع للبنك من ١٤٥,٧٨٠ ألف دولار أمريكي إلى ٣١٩,٠٩٧ ألف دولار أمريكي نتيجة لممارسة خيار التحويل من قبل حاملي المراجبات القابلة للتحويل (راجع إيضاح ٧). وفقاً لشروط المراجبات القابلة للتحويل، تم إصدار ٥٦٣,٦٢٩ مليون سهماً من التحويل بقيمة إسمية تبلغ ٠,٣٠٧٥ ألف دولار أمريكي. السعر الفعلي للتحويل هو أقل من السعر الاسمي وتم تعديل الفروقات ومصروفات إصدار أسهم في حساب علاوة إصدار.

٥. استثمارات في أوراق مالية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (آلاف الدولارات الأمريكية مراجعة)	
			أدوات حقوق الملكية
			القيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٦,١٤٠	٣,١٤٠	٣,١٤٠	- أسهم مدرجة
٥,٠٠٠	٢,٥٠٠	٢,٥٠٠	- صناديق غير مدرجة
٢٠,٢٢٠	٢٠,٢٢٠	-	- أسهم غير مدرجة
			القيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
٤٧٥	٤٧٥	٤٧٥	- أسهم مدرجة
٣٠,٣٧٢	٢٢٢,٤٥٩	٢١٧,٧٠١	- أسهم غير مدرجة
٣٣٥,٢٠٧	٢٤٨,٧٩٤	٢٢٣,٨١٦	

تشمل الأوراق المالية من خلال حقوق الملكية على استثمارات في صناديق خاصة أو استثمارات في مشاريع مروج لها من قبل المجموعة. في ظل غياب قياس موثوق للقيمة العادلة لهذه الاستثمارات، فإنها تظهر بالتكلفة مطروحاً منها انخفاضاً القيمة. راجع إيضاح ٢ (ي) (ب).

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

## ٦. موجودات أخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)
٦٤٩	-	-
١٦١,٨٤٤	٧٣,٧١٦	٦٦,٩٧٠
-	٧,١٣٧	٢,٠٤٥
١٣٤,٠٠٠	١٢١,١١١	٣٥,٠٠٠
-	-	٣,٧٧٠
١٤,٦٨٧	١,١٨٦	٢٤,٧٢٣
٣٢٢,٨٦٥	٢٠٣,١٥٠	١٣٢,٥١٨

تكاليف مشاريع قابلة للاسترجاع  
تمويل مشاريع  
معدات أخرى  
حق التعويض (إيضاح ١٤)  
مبالغ مستحقة من بيع استثمارات  
مصرفات مدفوعة مقدماً ودمم مدينة أخرى

## ٧. مطلوبات التمويلات

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)
١١٧,٧٨٥	١٠١,٧٩٦	١٠٠,٦٠٦
١٢٣,٨٥٥	٦٦,٢٨٨	٥١,٧٨٣
١٣٧,٧٧٤	١٥٢,١٢٣	١٦٢,١٣٧
٢٣,٨٠٢	٢٣,٤٣٧	١٤,٣٤٦
-	٩٥,٨٦٠	١,٤٩٩
٤٠٣,٢١٦	٤٣٩,٥٠٤	٣٣٠,٣٧١

تسهيلات تمويلات المرابحة  
تسهيلات تمويلات الوكالة  
صكوك  
مرابحة قابلة للتحويل لأسهم ملكية (٢٠٠٩)  
مرابحة قابلة للتحويل لأسهم ملكية (٢٠١٠)

## تمويلات المرابحة

تتكون تمويلات المرابحة من تمويلات متوسطة الأجل مقدمة من تحالف مجموعة من البنوك بمبلغ ١٠٠ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٠٠ مليون دولار أمريكي). يستحق سداد التمويل في يوليو ٢٠١٣ (قابل للتتمديد سنة واحدة بشرط سداد ٢٥% من التسهيلات في سنة ٢٠١٣) ويتحمل معدل ربح تبلغ ٢,٥٠% فوق المعدل المعياري (LIBOR) وتستحق السداد كل ستة أشهر، ومعدل ربح إضافي يبلغ ١,٢٥% يستحق الدفع بتاريخ استحقاق التمويل. تم ضمان تسهيلات تمويلات المرابحة عن طريق رهن جزء من استثمار المجموعة في شركة زميلة بقيمة دفترية تبلغ ١٦٣ مليون دولار أمريكي.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

### ٧. مطلوبات التمويلات (يتبع)

#### تسهيلات تمويلات الوكالة

تشمل تسهيلات تمويلات الوكالة تمويلاً بمبلغ ١٠٠ مليون دولار أمريكي حصلت عليه المجموعة من تحالف مجموعة من المؤسسات المالية. خلال الفترة، قامت المجموعة بإعادة التفاوض حول هذا التسهيل، ووفقاً للشروط المعدلة فإن المبلغ المتبقي يستحق الدفع خلال سنتين إلى سنة ٢٠١٣ بمعدل ربح متفق عليه يبلغ ٨٪. تم ضمان تسهيل تمويلات الوكالة عن طريق رهن استثمار عقاري تبلغ قيمته الدفترية ٢٠٤ مليون دولار أمريكي. تتفاوض المجموعة حالياً مع المقرضين لهيكلة الأقساط المستحقة في سبتمبر ٢٠١١.

#### صكوك

في سنة ٢٠٠٧، أعلنت المجموعة عن برنامج إصدار صكوك متوسطة الأجل وموافقة للشريعة الإسلامية بقيمة بليون دولار أمريكي. يقدم البرنامج تسهيلات لإصدار شهادات صكوك على شكل مجموعات. إن شهادات الصكوك مضمونة ببعض استثمارات الأوراق المالية للمجموعة. تستحق الصكوك معدل ربح يبلغ (LIBOR) + ١٧٥ نقطة أساس تستحق كل ٣ أشهر. تقوم المجموعة حالياً بالتفاوض مع حاملي الصكوك بهدف إعادة هيكلة شروط البرنامج. خلال الفترة، قامت المجموعة بإعادة بيع شهادات الصكوك بقيمة إسمية ١٢ مليون دولار أمريكي، وتكبدت رسوماً على التكلفة المضافة على إعادة قياس خسارة بمبلغ ٤,٨ مليون دولار أمريكي، والتي ادرجت ضمن "مصرفات التمويل". خلال الفترة حدث إخلال لبعض الشروط المالية الخاصة لبرنامج الصكوك وتقوم المجموعة حالياً بالتفاوض مع حاملي الصكوك لمراجعة شروط التعاقد.

#### مرابحة قابلة للتحويل لأسهم ملكية (٢٠٠٩)

خلال ٢٠٠٩، قامت المجموعة بإصدار أداة مالية مركبة ("سندات") في هيئة تسهيلات مرابحة قابلة للتحويل غير مضمونة. تبلغ فترة السندات ٣ سنوات وتستحق في أكتوبر ٢٠١٢، إلا إذا تم تحويلها لأسهم البنك العادية وفقاً لخيار المالك، وذلك بسعر مفاضة يبلغ ١,٥٢ دولار أمريكي لكل سهم (معدلة لتوحيد الأسهم في ٢٠١٠). وتستحق السندات عوائد تبلغ ٨٪ سنوياً، تستحق للمالك كل ٣ أشهر. خلال الفترة، قام بعض مالكي السندات والتي تبلغ قيمتها ١٠ مليون دولار أمريكي، بمبادلة سندات ٢٠٠٩ مقابل تسهيلات المرابحة القابلة للتحويل لمجموعة ٢٠١٠ (انظر أدناه).

#### مرابحة قابلة للتحويل لأسهم ملكية (٢٠١٠)

في سنة ٢٠١٠، أطلقت المجموعة مجموعة جديدة من تسهيلات المرابحة القابلة للتحويل بهدف زيادة رأس المال. تستحق مجموعة تسهيلات المرابحة الجديدة عائد يبلغ ١٢٪ سنوياً، تستحق الدفع كل ٣ أشهر وتبلغ فترتها ٣ سنوات ونصف من تاريخ الإصدار، إلا إذا تم تحويلها لأسهم البنك العادية وفقاً لخيار المالك، وذلك بسعر مفاضة يبلغ ٠,٣١ دولار أمريكي لكل سهم. استلم البنك اشتراكات بمبلغ ١٧٤,٥٠ مليون دولار أمريكي، وخلال الفترة، قام مالكي سندات بقيمة ١٧٣ مليون دولار أمريكي بممارسة خيار تحويل التسهيل مما نتج عن إصدار ٥٦٣,٦٢٩ سهم حقوق ملكية وفقاً لشروط المرابحة القابلة للتحويل.

### ٨. إيرادات استثمارات في أوراق مالية

يتضمن إيرادات استثمارات في أوراق مالية بشكل أساسي على أرباح أسهم بمبلغ ٧,٤ مليون دولار أمريكي، وأرباح القيمة العادلة بمبلغ ٦,٦١ مليون دولار أمريكي. تشمل أرباح الأسهم على مبلغ ٢,٤ مليون دولار أمريكي متعلقة بسنة ٢٠١٠ وتم الإعلان عنها في سنة ٢٠١١ و ٥ مليون دولار أمريكي عن سنوات سابقة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

## ٩. إيرادات أخرى

تتضمن الإيرادات الأخرى مبلغ ٢٠,٣٣ مليون دولار أمريكي تتعلق بمستحقات حوافز الموظفين لعام ٢٠٠٨، تم عكسها بناءً على توجيهات الجهة الرقابية، وكما تشمل ٧ ملايين دولار أمريكي أتعاب أعضاء مجلس الإدارة ومصروفات مستحقة أخرى تم عكسها وكذلك تشمل ٦,٥٢٥ مليون دولار أمريكي أرباح بيع أرض تم شرائها خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (إيضاح ٦).

## ١٠. برنامج مكافأة الموظفين على أساس منح أسهم البنك

خلال الفترة، تم مصادرة ٣٤٠ ألف سهم ممنوح بسبب عدم تحقيق شروط الخدمات من قبل موظفي البنك المنتهية خدماتهم. تم احتساب صافي عكس مصروف الاستحقاق بمبلغ ٢٦٢ ألف دولار أمريكي (٣٠ سبتمبر ٢٠١٠: مصروف بمبلغ ١,٨١٤ ألف دولار أمريكي) كجزء من تكاليف الموظفين خلال الفترة. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١، كانت هناك ٣,٤٩ مليون سهم قائماً ليتم ممارستها في الفترات المستقبلية.

## ١١. مصروفات التمويل

تشمل مصروفات التمويل البالغة ٢٤,٨٣ مليون دولار أمريكي مبلغ ٤,٨ مليون دولار أمريكي كتسوية لتكلفة مطفأة من إعادة بيع بعض شهادات الصكوك (راجع إيضاح ٧)، ومبلغ ١,٤ مليون دولار أمريكي تمثل رسوماً إضافية على إصدار أدوات حقوق الملكية (في صورة مرابحة قابلة للتحويل ٢٠١٠) عند سداد بعض المطوبات.

## ١٢. معلومات القطاعات

٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (مراجعة)

المجموع	غير موزعة	خدمات مصرفية	تطوير البنى التحتية
٥٠,٠٢٤	٧,٥٠٤	٤١,٥٩٢	٩٢٨
٤٥,٨٨٦	٧,٧٨٩	٢٢,١٧٥	١٥,٩٢٢
٤,١٣٨	(٢٨٥)	١٩,٤١٧	(١٤,٩٩٤)
٨٧٤,٢٦٦	٢,١٩٠	٣١٢,٨٨٤	٥٥٩,١٩٢
٦٣٦,٨٣١	١٣٢,١٨٠	١٧٢,٢١١	٣٣٢,٤٤٠

إيراد القطاع  
مصروفات القطاع  
نتائج القطاع  
موجودات القطاع  
مطلوبات القطاع

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (مراجعة)

المجموع	غير موزعة	خدمات مصرفية	تطوير البنى التحتية
٢٠,٧٧١	٢,٤٠٧	١٠,٠٢٧	٨,٣٣٧
١٨٣,٥٧٣	١١,٨٤٤	٤٢,٢٥٥	١٢٩,٤٧٤
(١٦٢,٨٠٢)	(٩,٤٣٧)	(٣٢,٢٨٨)	(١٢١,١٣٧)
١,٢٥٥,٢٨٢	٢٠,٠٤٦	٣٨٤,٠٧٢	٨٥١,١٦٤
٩٥,٤٣٩	٨٤,١٤٦	٢١٨,١٦٩	٦٤٨,١٢٤

إيراد القطاع  
مصروفات القطاع  
نتائج القطاع  
موجودات القطاع  
مطلوبات القطاع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١٣. المعاملات الجوهرية مع أطراف ذوي علاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر. يشتمل الأطراف ذوي علاقة على شركات تمارس المجموعة عليها نفوذاً مؤثراً ومساهمين رئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية للمجموعة والموجودات تحت إدارة المجموعة.

خلال الفترة، احتسبت المجموعة أرباح أسهم بمبلغ ٧,٤ مليون دولار أمريكي (٣٠ سبتمبر ٢٠١٠: لا شيء)، وأرباح قيمة عادلة بمبلغ ٦,٦١ مليون دولار أمريكي (٣٠ سبتمبر ٢٠١٠: لا شيء) من استثمار في شركة زميلة مسجلة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل (راجع إيضاح ٨). كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١، قامت المجموعة ببيع هذا الاستثمار لشركة زميلة أخرى.

١٤. التزامات وإرتباطات

الالتزامات التي تم التعاقد عليها خلال العمل الإعتيادي لأنشطة المجموعة :

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (آلاف الدولارات الأمريكية) (مراجعة)
٦,٦١٣	٦,٦١٣	٦,٦١٣
١٦,٥٠٠	١٦,٥٠٠	١٦,٥٠٠

التزامات استثمار  
التزامات لتمديد التمويل

خلال الفترة، نجحت إحدى شركات المشاريع بإعادة التفاوض على شروط تسهيلات مع مقرضها. نتيجة لذلك، قامت المجموعة بعكس المخصص المحتسب مسبقاً لحد مبلغ ٩٢,١٤ مليون دولار أمريكي المتضمنة في مطلوبات أخرى، ومبلغ مماثل "حق تعويض" متضمن في "الموجودات الأخرى". بالرغم من ذلك، تستمر المجموعة بالتصرف كضامن للمقرضين حتى سداد التسهيلات من قبل شركة المشروع، وتم تضمين ذلك في الالتزامات.

بالإضافة لذلك، وبناءً على تقييم المجموعة لاحتمال فشل مشروع آخر بالوفاء بالتزاماته التمويلية عند استحقاقها، فقد قدرت المجموعة أنه من المحتمل تفعيل الضمان المالي البالغ ٣٥ مليون دولار أمريكي. وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧: المخصصات والالتزامات الطارئة والموجودات الطارئة، قامت المجموعة باحتساب مخصص بمبلغ ٣٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٢١,١١ مليون دولار أمريكي) مقابل هذه المطلوبات إلى أن يتم الاتفاق على الشروط المعدلة / المعاد التفاوض بشأنها مع مقرضي شركات المشروع وتم تضمينها في المطلوبات الأخرى، وتم احتساب مبلغ مماثل "حق التعويض" مدين متضمن في "الموجودات الأخرى".

انه في رأي الإدارة، فإن جميع التسهيلات المستحقة يتم إعادة التفاوض بشأنها، وبناءً على الوضع الحالي للمناقشات، فإنه لا يتوقع أن تضطر المجموعة لدفع أية مبالغ مقابل هذه الضمانات. في حالة الحاجة لدفع أي مبلغ، ستقوم المجموعة بالسداد المقرضين الحاليين وسيتم استرداد المبالغ من التدفقات النقدية المستقبلية المولدة من عمليات المشروع ذي العلاقة.

من المحتمل أن يكون على المجموعة التزاماً بموجب اتفاقية لتمديد تمويل لأحد مشاريعها يصل إلى ٢٣ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٥٠ مليون دولار أمريكي).

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١٤. التزامات وارتباطات (يتبع)

التزامات الأداء

قد ترتبط المجموعة خلال العمل الإعتيادي بالتزامات أداء متعلقة بتنفيذ مشاريع تطوير البنية التحتية التي تروج لها المجموعة. وأنه في العادة تحول المجموعة هذه الالتزامات إلى الشركات المالكة لهذه المشاريع كلما أمكن ذلك. وأنه في رأي الإدارة، لا يتوقع أن تنتج أية التزامات على المجموعة نتيجة أداء أية مشروع من مشاريعها كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١.

مطالبات محتملة

يوجد على المجموعة مطالبات محتملة ناتجة من قرار المجموعة عدم المضي باتفاقية تطوير إحدى المشاريع خلال سنة ٢٠٠٩. تقوم المجموعة حالياً بإعادة التفاوض مع الطرف الآخر للتوصل إلى حل ودي. في حين لم يتم الإقرار بالالتزام، إلا إنه إذا فشلت جهود المجموعة في الدفاع عن الإجراءات المتخذة من قبل الطرف الآخر، قد تبلغ المطالبات والتكاليف المتعلقة بها مبلغ ٣٦ مليون دولار أمريكي. لا تتوقع الإدارة أن تنتج التزامات جوهرية عن تسوية هذه المطالبة.

١٥. بسبب طبيعة عمل المجموعة، فإن النتائج للتسعة أشهر المعلنة في هذه البيانات المالية المرحلية قد لا تعكس جزءاً متناسباً من النتائج السنوية.

١٦. تخصيصات صافي الأرباح، إن وجدت، يتم احتسابها في نهاية السنة فقط.

١٧. تم إعادة تصنيف بعض أرقام الفترة السابقة لتناسب مع طريقة عرض أرقام الفترة الحالية. إن إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على الخسائر أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً (راجع إيضاح ٢).